

# MILLER<sup>®</sup>

by Honeywell



## Miller AirCore<sup>™</sup> Oil & Gas Harness

**User Instruction Manual Supplement**  
Supplement de Manuel D'instruction D'utilisateur  
Suplemento del Manual de Instrucciones para el Usuario

# Table of Contents

1.0 Purpose.....	3
2.0 Harness Description and Features.....	3-5
3.0 Requirements, Warnings and Limitations.....	6
4.0 Harness Preparation.....	6-7
5.0 Use.....	8-10
6.0 Inspection.....	10
Labels.....	27

---

# Table des Matières

1.0 Objectif.....	11
2.0 Description et caractéristiques du harnais.....	11-13
3.0 Exigences, avertissements et limitations.....	14
4.0 Préparation du harnais.....	14-15
5.0 Utilisation.....	16-18
6.0 Inspection.....	18
Étiquettes.....	27

---

# Índice

1.0 Propósito.....	19
2.0 Descripción y características del arnés.....	19-21
3.0 Requisitos, advertencias y limitaciones.....	22
4.0 Preparación del arnés.....	22-23
5.0 Uso.....	24-26
6.0 Inspección.....	26
Etiquetas.....	27

---

Download instruction manuals and product specification sheets at:  
[www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com).

Télécharger les manuels d'instructions et les fiches de spécifications de produits depuis le site :  
[www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com).

Descargue el manual de instrucciones y las hojas de especificación del producto en:  
[www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com).

***This AirCore Oil & Gas Harness Supplement must be used in conjunction with the Miller Harnesses and Body Belts User Instruction Manual (1119).***

## ⚠ **WARNING**

**All persons using this equipment must read, understand and follow all instructions. Failure to do so may result in serious injury or death. Do not use this equipment unless you are properly trained.**

## 1.0 Purpose

The Miller AirCore Oil & Gas Harness was specifically designed for oil field service industry operators that work on drilling and service rigs. This new line of AirCore harnesses provides the ultimate in performance, comfort and flexibility for long shifts and harsh work conditions. One harness for every job.

## 2.0 Harness Description and Features

<b>Miller AirCore Oil &amp; Gas Harness and Accessories</b>	
Model No.	Description
ACOG-TB*	AirCore Harness with stretchable DuraFlex webbing, back D-ring and D-ring extension, combination D-ring pad/shoulder pads, waist belt and lumbar back pad with restraint D-ring, mating buckle chest strap with front D-ring, tongue buckle leg straps, cam buckle shoulder strap adjustment, two pull-free lanyard rings, multiple elastic webbing/D-ring keepers, and mating buckle connectors for attachment of accessories.
ACOG-TBBC*	Same as ACOG-TB, plus includes bosun chair with two mating buckle connectors and two D-rings.
ACOG-TBSS*	Same as ACOG-TB, plus includes seat sling with two mating buckle connectors and two D-rings.
ACOG-BC	Bosun Chair with two mating buckle connectors and two D-rings.
ACOG-SS	Seat Sling with two mating buckle connectors and two D-rings.

\* Harnesses are available in two colors: green or blue.

Harnesses are available in Small/Medium (SM), Universal (U), or XXL/XXXL (23X). Easily visible, color-coded tabs indicate harness sizes.



**Light Blue -  
Small/Medium**

**Green -  
Universal**

**Orange -  
XXL/XXXL**

## AirCore Oil & Gas Harness ~Unique Features~





## 3.0 Requirements, Warnings and Limitations

Users must read, understand and follow all requirements, warnings and limitations provided in the Miller Harnesses and Body Belts instruction manual (I119) as well as this supplement.

Fall protection connecting devices should be attached to the back D-ring or back D-ring extension. A front D-ring may be used for fall arrest only in applications where the personal fall arrest system limits the maximum free fall distance to 2 ft. (0.6m) and limits the maximum arrest force to 900 lbs. (4kN).

The back waist level D-ring is designed for restraint applications only.

A personal fall arrest system must be in place and connected at all times when either the bosun chair or seat sling are in use.

The seat sling is designed for short, temporary support and assistance while climbing.

Use bosun chair and seat sling D-rings only for positioning during suspended work or assisted climbing.

Always ensure that there is adequate fall clearance for the application. Remember that the use of the D-ring extension will add 18 in. (458mm) to the fall clearance required.

## 4.0 Harness Preparation



### **Attaching Seat Sling**

Lay harness on a flat surface with the back side facing up. Place the seat sling on the harness just below the belt and back pad with the webbing straps facing up and the mating buckle connectors extending toward the belt and back pad. Connect the mating buckle component on the seat sling with the corresponding mating buckle component on the harness waist strap as shown.

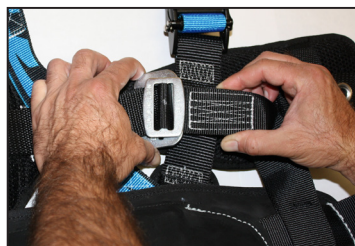
Repeat for the opposite side. Ensure that webbing straps are not twisted and that buckles are securely and properly connected.



### **Attaching Bosun Chair**

Lay harness on a flat surface with the back side facing up. Place the bosun chair on the harness just below the belt and back pad with the webbing straps facing up and the mating buckle connectors extending toward the belt and back pad. Connect the mating buckle component on the bosun chair with the corresponding mating buckle component on the harness waist strap as shown.

Repeat for the opposite side. Ensure that webbing straps are not twisted and that buckles are securely and properly connected.



## 5.0 Use

Don the harness ensuring that the harness is properly fitted and all buckle connections are secure. Refer to I119 - Miller Harnesses and Body Belts instruction manual.



### Fall Arrest (Figs. 1, 2, 3 & 4)

A compatible connecting device and anchorage connector/anchorage must always be used in conjunction with the harness to complete the personal fall arrest system and protect the worker from a fall while working at heights. The bosun chair and seat sling are not designed to arrest a fall.

The connecting device must be connected to the back D-ring or back D-ring extension on the harness. When the D-ring extension is used, always remember to add 18 in. (458mm) to the fall clearance calculation.

A two-legged shock-absorbing lanyard or dual self-retracting lifeline system is recommended for climbing applications. Alternatively, a fall arrester attached to a vertical climbing system may be connected to the front D-ring on the harness so long as the personal fall arrest system limits the maximum free fall distance to 2 ft. (0.6m) and limits the maximum arrest force to 900 lbs. (4.0kN).

For non-climbing applications, a single shock-absorbing lanyard or self-retracting lifeline is sufficient.

### Suspension (Figs. 1 & 2)

For suspension work, connect the bosun chair D-rings to an approved, compatible suspension system. A personal fall arrest system must be used in conjunction with the suspension system.

### Climb-Assist (Fig. 3)

Connect the seat sling to an approved, compatible climb-assist system. The sling is designed for temporary support during extended climbing applications. Do not use for suspension work. A personal fall arrest system must be used in conjunction with the climb-assist system.

### Restraint (Fig. 4)

The waist-level back D-ring is designed for restraint applications only. Simply attach a lanyard between the restraint D-ring and the anchorage connector/anchorage. A personal fall arrest system must be used in conjunction with the restraint system.

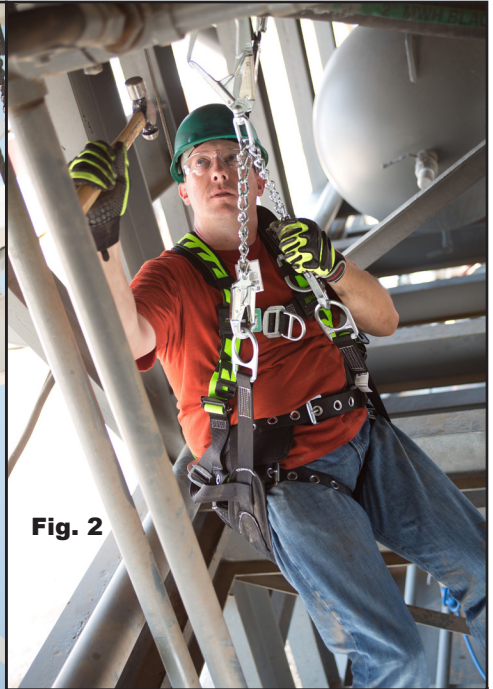
**Note: Always read and follow the instructions provided with all system components used in conjunction with the AirCore Oil & Gas Harness.**



**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



## **Storage of Harness Components and Connecting Device when Not in Use**



Always store D-ring extension in elastic keeper when not in use. Do not allow to hang freely.

Attach connecting device to pull-free lanyard ring when not in use.

Store seat sling D-rings in elastic keepers when not in use.



## **6.0 Inspection**

Inspect harness, including bosun chair and/or seat sling, according to the **Miller Harness and Body Belts instruction manual**. Always inspect for the absence of or alteration to any elements affecting the equipment form, fit or function and check for any indications of damage that may affect the integrity and operation of the product. If in doubt, contact the manufacturer.

*Ce harnais de complément AirCore Oil & Gas pour les applications dans le secteur pétrolier et gazier doit être utilisé en conjonction avec le manuel d'instructions du harnais et des ceintures de travail de Miller (I119).*

## **⚠ AVERTISSEMENT**

**Toutes les personnes qui utilisent cet équipement doivent lire, comprendre et suivre toutes les instructions. Tout manquement à cette règle peut avoir pour conséquence des blessures graves ou la mort. Ne pas utiliser cet équipement à moins d'avoir reçu une formation adéquate.**

## 1.0 Objectif

Le harnais AirCore Oil & Gas de Miller a été spécialement conçu pour les exploitants de l'industrie de service champ pétrolifère qui travaillent sur le forage et plateformes de test. Cette nouvelle ligne de harnais AirCore offre le summum de la performance, confort et souplesse pour les déplacements longs et rudes conditions de travail. Un harnais pour chaque emploi.

## 2.0 Description et caractéristiques du harnais

<b>Accessoires pour le harnais AirCore Oil &amp; Gas de Miller</b>	
<b>N° de modèle</b>	<b>Description du produit</b>
ACOG-TB*	Harnais AirCore avec sangles extensibles DuraFlex, un anneau d'arrimage en D et une rallonge d'anneau en D dorsaux, un ensemble de coussinet/coussinet d'épaule d'anneau en D, une ganse de ceinture et coussinet lombaire avec anneau en D de retenue, une sangle de poitrine avec une boucle à emboîtement avec anneau en D frontal, un ajustement de la boucle d'épaule, réglage de la sangle d'épaule à boucle de réglage à came, deux anneaux de libération de corde d'amarrage, plusieurs sangles extensibles/anneau d'élastique en D, et des connecteurs de boucle à emboîtement pour la fixation des accessoires.
ACOG-TBBC*	Même ACOG-TB, et comprend ACOG-BC.
ACOG-TBSS*	Même ACOG-TB, et comprend ACOG-SS.
ACOG-BC	Chaise de gabier avec deux connecteurs de boucle à emboîtement et deux anneaux en D.
ACOG-SS	Siège d'élingage avec deux connecteurs de boucle à emboîtement et deux anneaux en D.

\* Harnais sont disponibles en deux couleurs : vert ou bleu.

Harnais sont disponibles en petite/moyenne (SM), universel (U) ou grand deux fois/trois fois grand (23X). Des onglets facilement visibles avec code de couleur indiquent les tailles du harnais.



**Bleu pâle -  
petite/moyenne**

**Vert -  
universel**

**Orange -  
grand deux fois/trois  
fois grand**

## Harnais AirCore Oil & Gas ~Caractéristiques uniques~



**Extension d'anneau dorsal en D pour arrêt de chute**

**Anneau en D dorsal pour arrêt de chute et sauvetage**

**Bouclier dorsal en maille pour minimiser l'absorption de l'humidité et maintenir une circulation d'air optimale**

**Ceinture avec anneau en D de retenue**

**Coussin de support complet du dos avec une technologie de rembourrage perméable à l'air, à noyau ouvert**

**Élingue d'assise interchangeable avec anneaux en D pour assistance et soutien lors des escalades**

**Supports d'élastiques pratiques pour le rangement des anneaux en D des élingues d'assise**

**Également disponible avec chaise de gabier interchangeable avec anneaux en D pour travaux en suspension**



## 3.0 Exigences, avertissements et limitations

Les utilisateurs doivent lire, comprendre et suivre toutes les exigences, les avertissements et les limitations prévues dans le manuel d'instructions du harnais et des ceintures de travail de Miller.

Les dispositifs de raccordement de protection antichute doivent être attachés à un anneau d'arrimage ou à une rallonge d'anneau en D dorsal. Un anneau en D frontal peut être utilisé dans les applications d'arrêt de chute uniquement où le système d'arrêt de chute limite la distance maximale de chute libre à 2 pi (0,6 m) et limite la force d'arrêt maximale à 900 lb (4 kN).

L'anneau en D est conçu pour les applications de retenue seulement.

Un système d'arrêt de chute doit être en place et connecté en tout temps lorsque la chaise de gabier ou le siège d'élingage sont en cours d'utilisation.

Le siège d'élingage est conçu pour un soutien et une assistance courte et temporaire lors de l'escalade.

Utilisez une chaise de gabier et le siège d'élingage avec anneaux en D seulement pour le positionnement pendant les travaux en suspension ou l'escalade assistée.

Toujours veiller à ce qu'il y ait une marge en chute libre suffisante pour l'application.

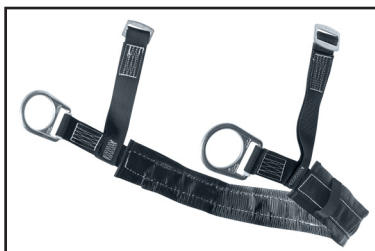
Rappelez-vous que l'utilisation d'une rallonge d'anneau en D ajoute 18 po (458 mm) à la marge en chute libre nécessaire.

## 4.0 Préparation du harnais



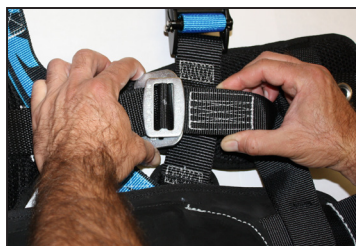
### **Fixation du siège d'élingage**

Déposez le harnais sur une surface plane avec l'arrière vers le haut. Placez le siège d'élingage sur le harnais juste en dessous de la ceinture et du protège-dos avec les sangles vers le haut et les connecteurs de boucle à emboîtement s'étendant vers la ceinture et le protège-dos. Raccordez le composant de la boucle à emboîtement sur le siège d'élingage au composant de boucle à emboîtement correspondante sur la sangle de taille du harnais, comme illustré. Répétez l'opération pour le côté opposé. Veillez à ce que les sangles ne soient pas entortillées et que les boucles soient fermement et correctement connectées.



### **Fixation d'une chaise de gabier**

Déposez le harnais sur une surface plane avec l'arrière vers le haut. Placez la chaise de gabier sur le harnais juste en dessous de la ceinture et du protège-dos avec les sangles vers le haut et les connecteurs de boucle à emboîtement s'étendant vers la ceinture et le protège-dos. Raccordez le composant de la boucle à emboîtement sur la chaise de gabier au composant de boucle à emboîtement correspondante sur la sangle de taille du harnais, comme illustré. Répétez l'opération pour le côté opposé. Veillez à ce que les sangles ne soient pas entortillées et que les boucles soient fermement et correctement connectées.



## 5.0 Utilisation

Enfilez le harnais en veillant à ce que le harnais soit correctement installé et que toutes les connexions de boucle soient sécurisées. Reportez-vous à la section I119 du manuel d'instructions du harnais et des ceintures de travail de Miller.



### Nouvel ajustement de la boucle à emboîtement

- 1) Saisissez l'extrémité libre de la sangle et tirez pour la serrer. Rentrez l'excédent de sangles dans les anneaux pour élastiques.
- 2) Pour desserrer, appuyez sur l'onglet de la boucle à emboîtement vers l'extérieur pour libérer la tenue et tirez la sangle à travers la boucle.

### Arrêt de chute (Figures 1, 2, 3 et 4)

Un dispositif de raccordement et un connecteur d'ancrage/ancrage compatibles doivent toujours être utilisés en conjonction avec le harnais pour compléter le système d'arrêt de chute et pour protéger le travailleur contre une chute lorsqu'il travaille en hauteur. La chaise de gabier et le siège d'élingage ne sont pas conçus pour arrêter une chute.

Le dispositif de raccordement doit être attaché à l'anneau d'arrimage ou à la rallonge d'anneau en D dorsal sur le harnais. Lorsque la rallonge d'anneau en D est utilisée, n'oubliez pas d'ajouter 18 po (458 mm) au calcul de la marge en chute libre.

Une longe d'absorption d'énergie à deux pattes ou un cordage de sécurité autorétractable double est recommandée pour les applications d'escalade. Autrement, un dispositif antichute relié à un système d'escalade verticale peut être relié à l'anneau en D frontal sur le harnais tant que le système d'arrêt de chute personnel limite la distance maximale de chute libre à 2 pi (0,6 m) et la force d'arrêt maximal à 900 lb (4,0kN).

Pour les applications n'impliquant pas d'escalade, une longe d'absorption d'énergie ou un cordage de sécurité autorétractable suffit.

### Suspension (Figure 1 et 2)

Pour les travaux en suspension, connectez les anneaux en D de la chaise de gabier à un système de suspension approuvé, compatible. Un système d'arrêt de chute doit être utilisé en conjonction avec le système de suspension.

### Soutien à l'escalade (Figure 3)

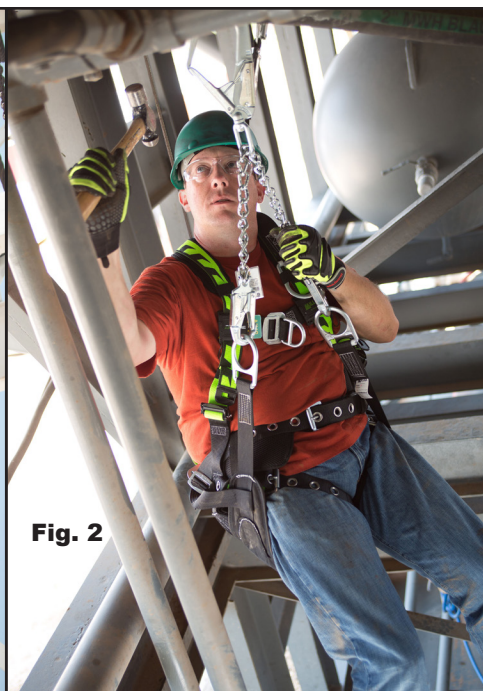
Connectez les anneaux en D du siège d'élingage à un système de soutien à l'escalade approuvé, compatible. L'élingage est conçu pour un soutien temporaire pendant les applications d'escalade prolongées. Ne pas utiliser à des fins de travaux en suspension. Un système d'arrêt de chute doit être utilisé en conjonction avec le système de soutien à l'escalade.

### Retenue (Figure 4)

L'anneau en D dorsal au niveau de la taille est conçu pour les applications de retenue seulement. Il suffit de fixer une longe entre l'anneau en D de retenue et le connecteur d'ancrage/ancrage. Un système d'arrêt de chute doit être utilisé en conjonction avec le système de retenue.

**Remarque : toujours lire et suivre les instructions fournies avec toutes les composantes du système utilisées en conjonction avec le harnais AirCore Oil & Gas.**





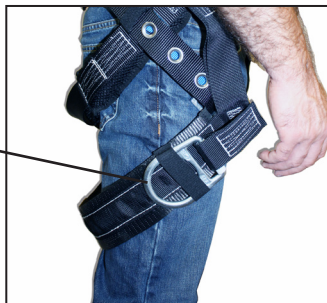
**Rangement des composants du harnais  
et du dispositif de connexion lorsqu'ils ne sont pas utilisés**



Toujours ranger la rallonge de l'anneau en D dans les anneaux pour élastiques lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne pas laisser pendre librement.

Fixez le dispositif de connexion à l'anneau de libération de corde d'amarrage lorsqu'il n'est pas utilisé.

Rangez les anneaux en D du siège d'élingage dans les anneaux pour élastiques lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



## 6.0 Inspection

Inspecter les harnais, y compris chaise de gabier et/ou siège d'élingage, selon l'instructions du manuel Miller harnais et ceintures. Toujours inspecter pour l'absence de ou de la modification à tous les éléments qui affectent la forme d'équipement, agencement ou de fonction et de rechercher des signes de dommages pouvant affecter l'intégrité et le fonctionnement du produit. En cas de doute, contactez le fabricant.

**Este suplemento del arnés de protección AirCore para petróleo y gas se debe utilizar junto con el manual de instrucciones para el usuario de arneses y cinturones Miller (I119).**

## **⚠ ADVERTENCIA**

**Toda persona que use este equipo debe leer, comprender y seguir cabalmente todas las instrucciones. No hacerlo podría tener como consecuencia lesiones graves o mortales. No use este equipo si no ha sido debidamente entrenado.**

## **1.0 Propósito**

El arnés AirCore para petróleo y gas de Miller fue diseñado específicamente para operadores del sector servicios petroleros que trabajan en la perforación y servicio de plataformas. Esta nueva línea de arneses AirCore proporciona lo último en rendimiento, comodidad y flexibilidad para largos turnos y duras condiciones de trabajo. Un arnés para cada trabajo.

## **2.0 Descripción y características del arnés**

<b>Arnés y accesorios AirCore para petróleo y gas de Miller</b>	
<b>Nº de modelo</b>	<b>Descripción</b>
ACOG-TB*	Arnés AirCore con cinta elástica DuraFlex, anillo D posterior y extensión de anillo D, combinación de almohadilla de anillo D/almohadillas de los hombros, cinturón y almohadilla lumbar con anillo D de sujeción, hebilla de acoplamiento antideslizante para la tira del pecho con anillo D frontal, correas para piernas con lengüeta y hebilla, ajuste de hebillas de presión para los hombros, dos anillas para cordón de desconexión, múltiples cintas elásticas/sujetadores de anillo D, y conectores de hebilla de acoplamiento para el ajuste de accesorios.
ACOG-TBBC*	Igual que ACOG-TB, plus incluye ACOG-BC.
ACOG-TBSS*	Igual que ACOG-TB, plus incluye ACOG-SS.
ACOG-BC	Silleta de contra maestre con dos conectores de hebilla de acoplamiento y dos anillos D.
ACOG-SS	Eslinga de asiento con dos conectores de hebilla de acoplamiento y dos anillos D.

\* *Arneses están disponibles en dos colores: verde o azul.*

*Arneses están disponibles en pequeño/mediano (SM), universal (U) o grande dos veces/tres veces grande (23 X). Las lengüetas codificadas por colores fáciles de visualizar indican los tamaños del arnés.*



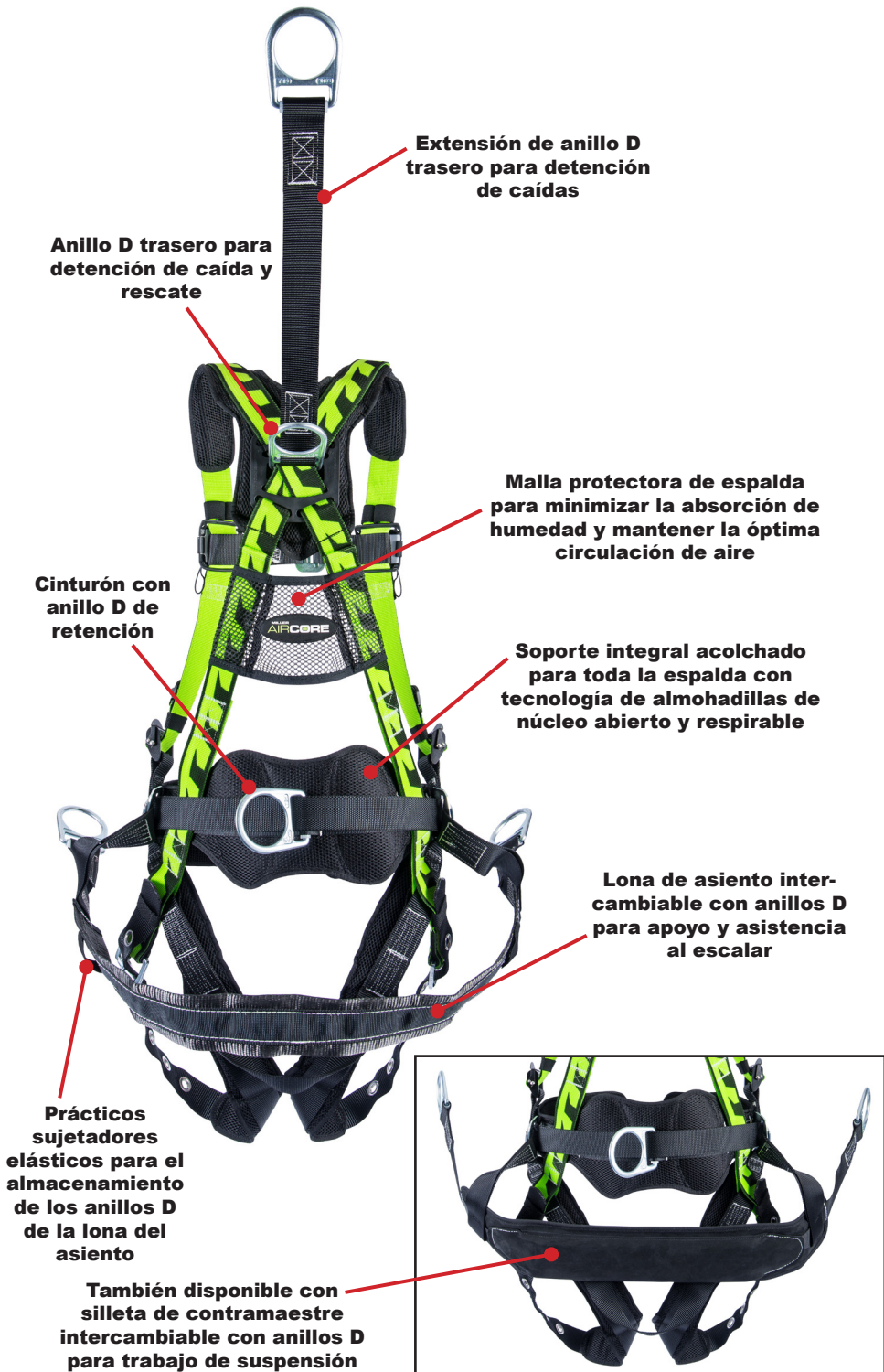
**Azul claro -  
pequeño/mediano**

**Verde -  
universal**

**Naranja -  
grande dos veces/tres  
veces grande**

## Arnés AirCore para petróleo y gas ~Características exclusivas~





## 3.0 Requisitos, advertencias y limitaciones

Los usuarios deben leer, comprender y seguir todos los requisitos, advertencias y limitaciones incluidas en el manual de instrucciones para el usuario de arneses y cinturones Miller (I119) así como este suplemento.

Los dispositivos de conexión para protección contra caídas se deben ajustar al anillo D posterior o a la extensión de anillo D posterior. Se puede utilizar un anillo D frontal para la detención de caída en aplicaciones en las que el sistema de detención de caída personal limita la distancia máxima de caída libre a 2 pies (0,6 m) y la fuerza de detención máxima a 900 libras (4 kN).

El anillo D posterior a nivel de la cintura está diseñado para aplicaciones de sujeción únicamente.

Se debe incluir un sistema de detención de caída personal y estar conectado en todo momento cuando la silleta de contra maestre o la eslinga de asiento estén en uso.

La eslinga de asiento está diseñada para un soporte temporal breve y asistencia durante el ascenso.

Utilice los anillos D para la silleta de contra maestre y la eslinga de asiento para posicionarse durante un trabajo en suspensión o un ascenso asistido.

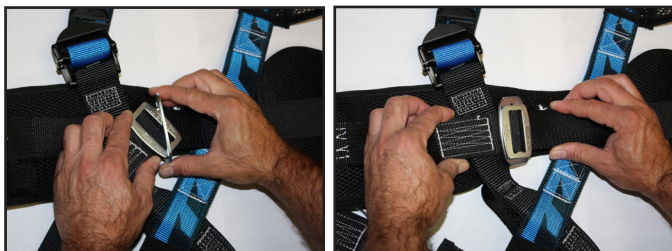
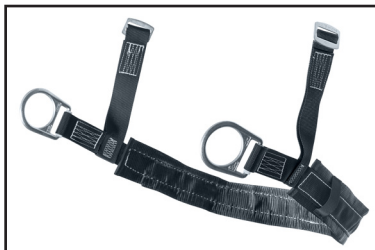
Siempre asegúrese de que haya un margen de caída adecuado para la aplicación. Recuerde que el uso de la extensión del anillo D agregará 18 pulg. (458 mm) al margen de caída requerido.

## 4.0 Preparación del arnés



### **Ajuste de la eslinga de asiento**

Coloque el arnés sobre una superficie plana con la parte posterior mirando hacia arriba. Coloque la eslinga de asiento sobre el arnés justo debajo del cinturón y la almohadilla trasera con las cintas elásticas mirando hacia arriba, y extienda los conectores de la hebilla de acoplamiento hacia el cinturón y la almohadilla trasera. Conecte el componente de la hebilla de acoplamiento a la eslinga de asiento con el componente correspondiente sobre la tira de cintura del arnés, como se muestra. Repítalo en el lado opuesto. Asegúrese de que las cintas elásticas no se trenzan y que las hebillas estén ajustadas de manera segura y adecuada.



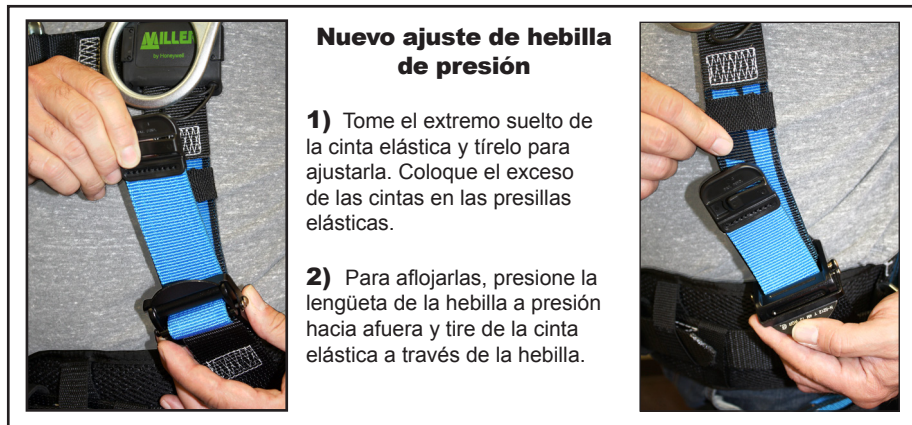
### **Ajuste de la silleta de contraemaestre**

Coloque el arnés sobre una superficie plana con la parte posterior mirando hacia arriba. Coloque la silleta de contraemaestre sobre el arnés justo debajo del cinturón y la almohadilla trasera con las cintas elásticas mirando hacia arriba, y extienda los conectores de la hebilla de acoplamiento hacia el cinturón y la almohadilla trasera. Conecte el componente de la hebilla de acoplamiento a la silleta de contraemaestre con el componente correspondiente sobre la tira de cintura del arnés, como se muestra. Repítalo en el lado opuesto. Asegúrese de que las cintas elásticas no se trenzan y que las hebillas estén ajustadas de manera segura y adecuada.



## 5.0 Uso

Manipule el arnés asegurándose de que quede correctamente colocado y que todas las conexiones de hebilla estén ajustadas. Consulte el manual de instrucciones para el usuario de arneses y cinturones Miller (I119).



### Detención de caída (Figuras 1, 2, 3 y 4)

Siempre se debe utilizar un dispositivo de conexión y un conector de anclaje compatible junto con el arnés para completar el sistema de detención de caída personal y proteger al trabajador de las caídas al trabajar en altura. La silleta de contra maestre y la eslinga de asiento no están diseñadas para detener una caída.

El dispositivo de conexión debe estar conectado al anillo D posterior o a la extensión de anillo D posterior en el arnés. Cuando se utiliza la extensión de anillo D, siempre recuerde agregar 18 pulg. (458 mm) al cálculo del margen de caída.

Se recomienda utilizar un elemento de amarre doble o un sistema de seguridad autoretráctil dual para las aplicaciones de ascenso. O bien, se puede conectar un dispositivo de detención de caída sujeto a un sistema de ascenso vertical al anillo D frontal en el arnés siempre que el sistema de detención de caída personal limite la distancia máxima de caída libre a 2 pies (0,6 m) y la fuerza de detención máxima a 900 libras (4,0 kN).

Para las aplicaciones que no requieran ascenso, un elemento de amarre o un sistema de seguridad autoretráctil simple es suficiente.

### Suspensión (Figuras 1 & 2)

Para un trabajo en suspensión, conecte los anillos D de la silleta de contra maestre a un sistema de suspensión compatible aprobado. Se debe utilizar un sistema de detención de caída personal junto con el sistema de suspensión.

### Asistencia en ascenso (Figura 3)

Conecte los anillos D de la eslinga de asiento a un sistema de asistencia en ascenso compatible aprobado. La eslinga está diseñada para un soporte temporal en aplicaciones de ascenso prolongado. No lo utilice para trabajos en suspensión. Se debe utilizar un sistema de detención de caída personal junto con el sistema de asistencia en ascenso.

### Sujeción (Figura 4)

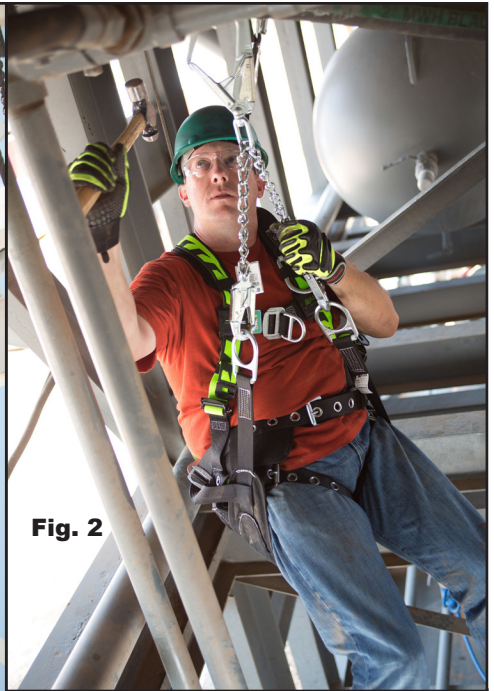
El anillo D posterior a nivel de la cintura está diseñado para las aplicaciones de sujeción únicamente. Simplemente ajuste el elemento de amarre entre el anillo D de sujeción y el conector de anclaje. Se debe utilizar un sistema de detención de caída personal junto con el sistema de sujeción.

***Nota: Siempre lea y siga las instrucciones proporcionadas con todos los componentes del sistema utilizados con el arnés AirCore para petróleo y gas.***





**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**

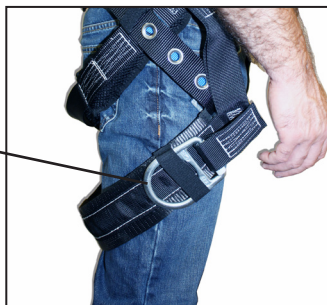
## **Almacenamiento de los componentes del arnés y del dispositivo de conexión cuando no estén en uso**



Siempre almacene la extensión del anillo D en la presilla elástica cuando no esté en uso. No la deje colgando.

Ajuste el dispositivo de conexión al anillo para cordón de desconexión cuando no esté en uso.

Almacene los anillos D de la eslinga de asiento en las presillas elásticas cuando no estén en uso.



## **6.0 Inspección**

Inspeccione el arnés, incluyendo silleta de contramaestre y/o eslinga de asiento, según el manual de instrucciones Miller arnés y cinturones corporales. Siempre inspeccione la ausencia de o alteración de cualquier elemento que afecta a la forma del equipo, ajuste o función y verifique cualquier indicación de daños que puedan afectar la integridad y el funcionamiento del producto. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante.

# Labels

## Étiquettes / Etiquetas

**MILLER**

by Honeywell

Model: ACOG-BC

Date of Manufacture:

xx/xx/xx



Inspection Number: XXXXXXX

LB1314 Rev. X

MADE IN THE U.S.A.

**WARNING !**

Must be used  
with an approved  
Miller harness.

**MILLER**

by Honeywell

Model: ACOG-SS

Date of Manufacture:

xx/xx/xx



Inspection Number: XXXXXXX

LB1314 Rev. X

MADE IN THE U.S.A.

**WARNING !**

Must be used  
with an approved  
Miller harness.

# MILLER<sup>®</sup>

by Honeywell

Toll Free: 800.873.5242  
Fax: 800.892.4078

Download this manual at: [www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com)  
Téléchargez ce manuel à l'adresse: [www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com)  
Puede bajar por Internet este manual en: [www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com)

---

**Honeywell Safety Products**  
P.O. Box 271, 1345 15th Street  
Franklin, PA 16323 USA